

Republica Moldova

Comuna Boșcana

raionul Criuleni

Republica Moldova

satul Ustia

raionul Dubăsari

A C O R D

de colaborare în domeniile administrației publice locale, dezvoltării economice, protecției mediului, culturii, asistenței sociale, tineretului și sportului pentru perioada anilor 2020-2023

Având în vedere relațiile tradiționale de prietenie și colaborare dintre s.Ustia r.Dubăsari și com.Boșcana r.Criuleni,

În limitele competențelor lor și în conformitate cu prevederile acordurilor și înțelegerilor bilaterale în vigoare între cele două raioane,

Primăria comunei Boșcana raionul Criuleni, reprezentat de către primarul, doamna RACUL Svetlana și Primăria satului Ustia raionul Dubăsari, reprezentat de către primarul, domnul VERDEȘ Maxim, denumite în continuare Părți, au convenit să semneze prezentul Acord de colaborare în domeniile de interes comun, după cum urmează:

I. În domeniul administrației publice locale

Art.1 Părțile vor colabora în vederea organizării de întâlniri, schimburi de experiență și informații între autoritățile administrației publice locale din cele două unități administrativ- teritoriale cu privire la legislație, reguli și proceduri de desfășurare a activităților specifice.

Art.2 Părțile vor colabora în vederea organizării de vizite și schimburi de delegații în unitățile administrativ-teritoriale din cele două comunități locale prin grupuri de funcționari publici, consilieri locali etc.

Art.3 Părțile vor facilita participarea conducătorilor administrației publice locale, a reprezentanților instituțiilor și organizațiilor economice, sociale și obștești din localitățile respective la manifestările Zilelor Naționale, precum și cu alte ocazii.

Art.4 Părțile vor facilita stabilirea de relații bilaterale între unități comerciale, instituții de învățământ, cultură, sport, turism și de tineret localizate pe teritoriul lor.

II. În domeniul economic

Art.5 Părțile au convenit ca, în baza principiului beneficiului mutual, să colaboreze pentru dezvoltarea parteneriatului și a colaborării în scopul dezvoltării susținute, pe principii ecologice, a economiei locale.

Art.6 Părțile sunt interesate să dezvolte în comun proiecte privind dezvoltarea infrastructurii locale (alimentare cu apă, evacuarea și purificarea apelor menajere uzate, modernizarea drumurilor locale, gestionarea deșeurilor menajere, producerea energiei electrice și termice din resurse regenerabile etc.

Art.7 În acest scop, Părțile vor facilita întâlniri directe între specialiștii celor două administrații publice, agenți economici și ONG-uri, în vederea inițierii unor proiecte și colaborări bilaterale, inclusiv prin informare reciprocă și organizarea unor târguri cu produse artizanale.

III. În domeniul cultural – sportiv

Art.8 Părțile vor asigura condițiile materiale pentru realizarea unor manifestări culturale – sportive între localitățile lor, respectiv: organizarea unor competiții sportive, spectacole folclorice, precum și alte acțiuni. În acest scop, se va stabili anual calendarul organizatoric al activităților culturale – sportive.

Art.9 Părțile vor contribui la realizarea de manifestări culturale – folclorice comune cu participarea unor ansambluri și formații artistice de amatori din partea ambelor părți, tot pe baza unui calendar anual.

Art.10 Părțile vor facilita schimburile culturale pe baza de reciprocitate între instituțiile culturale, asociații sportive, cercuri aplicative ale copiilor și elevilor, biblioteci publice, inclusiv prin organizarea de expoziții de carte editate în Republica Moldova.

IV. În domeniul învățământului

Art.11 Părțile vor contribui la dezvoltarea colaborării prin contacte directe între unitățile de învățământ din cele două raioane prin invitarea reciprocă a învățătorilor, profesorilor și directorilor pentru schimb de experiență și, la solicitarea celeilalte părți, predare efectivă la clasă.

Art.12 Părțile vor facilita schimburi de experiență între unitățile socio-medicale localizate pe teritoriul lor.

V. În domeniul protecției mediului

Art.14 Părțile vor organiza întâlniri de lucru în scopul informării reciproce cu privire la protecția mediului și a naturii, inclusiv pentru identificarea posibilităților de accesare a unor proiecte simple sau integrate prin Programul Operațional Comun

Art.15 Părțile vor contribui la elaborarea unor programe de cooperare pe termen mediu și lung în domeniul protecției mediului înconjurător și utilizării raționale a resurselor naturale, prin identificarea celor mai bune soluții pentru rezolvarea problemelor importante din acest domeniu.

Art.16 Prezentul acord este valabil 3 ani de la data semnării de către reprezentanții ambelor părți.

Art.17 Prevederile prezentului Acord vor fi detaliate prin calendare de acțiuni concrete, elaborate anual.

Art.18 Prevederile acestui Acord nu pot îngreuna sau influența negativ relațiile de prietenie și cooperare ale celor două administrații publice cu terțe părți.

Art.19 Încetarea prevederilor prezentului Acord are loc în baza hotărârii comune a ambelor părți sau la încetarea valabilității sale

Semnat în localitatea Boșcana, raionul Criuleni, Republica Moldova, la data de 20 decembrie 2020, în două exemplare originale, în limba română, ambele exemplare având aceeași putere juridică.

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Com.Boșcana r.Criuleni

RACUL Svetlana, primar



s. Ustia r. Dubăsari

VERDES Maxim, primar

